



Preparación para EGD y Colonoscopia

15-20 kg (33-44 lb)

LUGAR DEL PROCEDIMIENTO

Surgery Center of Carmel

12188-A N Meridian St #150, Carmel, IN 46032

Teléfono del Centro: **(317) 569-8250**

Llegue 1 hora antes de su procedimiento programado

Escanee para
Google Maps



¿Qué Son Estos Procedimientos?

Su niño tiene programados **dos procedimientos seguidos** mientras está dormido bajo anestesia:

- **EGD (endoscopia superior)** — se pasa una cámara delgada por la boca para examinar el esófago, el estómago y la primera parte del intestino delgado. Generalmente se toman pequeñas biopsias.
- **Colonoscopia** — el mismo tipo de cámara se pasa por el recto para examinar el intestino grueso. Aquí también se suelen tomar biopsias.

Ambos procedimientos juntos toman aproximadamente **30–60 minutos**. Su niño no sentirá nada. La colonoscopia requiere los medicamentos de preparación intestinal que se indican abajo; la EGD solo requiere los tiempos de ayuno. Siga ambos.

✓ Planifique con Anticipación (compre al menos 2 días antes)

Compre estos artículos al menos 2 días antes del procedimiento. Verifique el **ingrediente activo** en la etiqueta — los nombres de marca pueden llevar al producto equivocado.

Ingrediente activo / Artículo	Qué comprar
Bisacodilo 5 mg en tabletas (Dulcolax o genérico de tienda) ⚠ NO Dulcolax líquido o blandos masticables	1 tableta de Dulcolax 5 mg (5 mg total)
Polietilenglicol 3350 (MiraLAX, ClearLax de Costco, Equate, o cualquier marca de tienda) ⚠ NO MiraLAX masticables	Al menos 5 tapas (~80 g) de polvo
Gatorade o Powerade (cualquier color excepto rojo o morado) — para mezclar con el polvo de MiraLAX	Al menos 20 oz (~600 mL)
Protección de la piel — pomada protectora (Desitin o Vaseline) para la comodidad del área anal	1 tubo

Medicamentos: por favor prepare una lista de los medicamentos que su niño está tomando y pregunte cuáles pueden necesitar suspenderse. **Suspenda los suplementos de hierro y los antidiarreicos 7 días antes.**

⚠ ¿A su niño le recetaron una pre-limpieza para el estreñimiento?

Si su doctor le indicó comenzar una pre-limpieza, dé a su niño MiraLAX diariamente — **1–2 tapas (15–30 g) mezcladas en 8–16 oz de jugo, agua o Gatorade** — durante 3–5 días **antes** de comenzar el cronograma regular de preparación que se muestra a continuación. Si no está seguro de si su niño necesita una pre-limpieza, envíenos un mensaje a través del portal del paciente o llame a la oficina.

17 3 Días Antes — Dieta Baja en Residuos

EVITAR	OK para comer
Granos integrales, nueces, semillas	Arroz blanco, pasta, papas (sin cáscara)
Frutas y verduras crudas	Plátanos, melones, verduras cocidas
Maíz, frijoles, palomitas	Huevos, pollo, pescado, yogur, budín

17 1 Día Antes — Baja en Residuos Hasta el Almuerzo

Después de las 2:00 PM — solo líquidos claros.

EVITAR	OK para comer / beber
Bebidas o alimentos ROJOS o MORADOS	Agua, jugo de manzana, jugo de uva blanca
Lácteos (leche, yogur, helado); jugos con pulpa	Limonada, refresco claro, caldo claro
Cualquier comida sólida	Paletas, Jell-O sin sabores, té/café sin leche

🍬 Medicamento para la preparación (tarde / noche)

Mejor empezar justo después de la escuela — no se demore o su niño podría no terminar antes de dormir.

12:00 PM	Dé las tabletas de Dulcolax — 1 tableta (5 mg) — con un sorbo de agua.
1:00 PM	Comience la solución de MiraLAX — 5 tapas (~80 g) de MiraLAX en 20 oz (~600 mL) de Gatorade — del refrigerador. Haga que su niño beba 3 oz (~90 mL) cada 30 minutos hasta terminar.

Consejos para tomar el MiraLAX: que su niño tome cada vaso **rápido** (no sorbos lentos — beber rápido ayuda al estómago a vaciarse y reduce las náuseas). Frío es más fácil — por eso lo refrigeramos la noche anterior. Si su niño no puede seguir el ritmo, pause 30 minutos y reanude. Si su niño vomita, espere 30 minutos y reinicie a un ritmo más lento.

- **Espere diarrea** — esto es normal y significa que la preparación está funcionando.
- Continúe dando líquidos claros durante todo el día.

17 Día del Procedimiento

- **Solo líquidos claros después de las 2 PM del día anterior.** Sin alimentos sólidos.
- **Mantenga a su niño bien hidratado** — ofrezca pequeños sorbos de líquidos claros cada 30-60 minutos durante el día de preparación. Cada bebida: no más de **3 oz (~90 mL)**. Beber poco y seguido es mejor que beber mucho de vez en cuando — mejor hidratación, más fácil para el estómago.
- **Suspenda todos los líquidos claros 2 horas antes del procedimiento.**
- Traiga objetos de comodidad para su niño (juguete, manta, tableta, etc.).
- La EGD se realiza primero (por la boca), luego la colonoscopia. Ambas suceden durante la misma siesta.

⚠️ Si la preparación intestinal no se sigue exactamente, la colonoscopia puede retrasarse o cancelarse. La EGD no requiere preparación intestinal, pero las reglas de ayuno aplican a ambos procedimientos.

Recursos Útiles y Preguntas



Video de preparación
Solo como ejemplo — siga este folleto, no el video.



Portal del paciente
Envíenos un mensaje
Urgente: (317) 338-9450



GIKids.org
Información general sobre
procedimientos de GI
pediátrica.

Dieta Baja en Residuos — Comidas de Muestra

Ideas de comidas para la dieta baja en residuos (también llamada dieta “blanca”). Continúe esta dieta durante los 3 días antes del procedimiento, hasta el almuerzo del día anterior. Después de las 2:00 PM del día anterior, cambie a solo líquidos claros — sin lácteos.

Desayuno (mañana)

- Huevos revueltos
- Pan blanco tostado con mantequilla
- Plátano
- Yogur (sin semillas ni bayas)
- Jugo de manzana

Almuerzo (~mediodía)

- Sándwich de pollo simple en pan blanco (sin verduras)
- Macarrones con queso
- Arroz blanco con pollo
- Pasta simple
- Puré de manzana
- Budín de vainilla

Después del almuerzo (~2:00 PM en adelante)

- Solo líquidos claros (vea la página 1 para bebidas permitidas)
- No más lácteos — leche, yogur, helado, etc.

¿Preguntas? Envíenos un mensaje a través del portal del paciente (preferido) o llame al (317) 338-9450 para asuntos urgentes.